



Львівська обласна державна адміністрація  
Львівська обласна рада

# ДИПЛОМ

НАГОРОДЖУЄТЬСЯ  
ЛАУРЕАТ

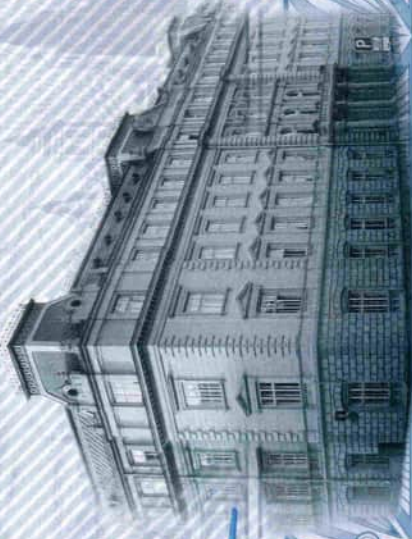
премії обласної державної адміністрації та обласної ради

*Вал Олена Дмитрівна*

Львівський національний університет імені Івана Франка

ЗА

активну життєву і громадську позицію, особистий внесок у розвиток і утвердження  
вітчизняної науки, сприяння суспільному прогресу, соціально-економічним перетворенням в Україні та світі



М.З.КОЗИЦЬКИЙ  
Голова обласної державної  
адміністрації

підпис

О.О.ГАНУЩИН  
Голова обласної ради

підпис



# ДИПЛОМ

відзначається учасниця програми  
"Перший кар'єрний крок"

## Олена Вол

За проявлену активність та любов до міста Львова

Міський голова



Андрій Садовий



2020



Львівська міська рада  
Департамент розвитку

Управління інформаційних технологій

79006, м. Львів, пл. Ринок, 1, тел: (032) 254 60 67, (032) 297 58 82, e-mail: it@lvivcity.gov.ua

29.05.2020 № 2701-Вух - 40615

На № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_

29 May, 2020

Dear Sir or Madam,

I am writing this letter in order to describe my experience of working with Olena Vol, who has been an intern in Lviv City Council between 10th February and 10th April 2020.

Olena worked under my guidance in the IT Office of Lviv City Council. During the time of her internship, Olena was involved in business analysis activities for development of the Lviv Citizen Web Portal, smart government system aimed to make Lviv City Council services available online. The most important result of her work was an implementation of the project database, including creating the database and tables and loading the data.

Olena demonstrated the high level of both hard and soft skills. Especially I would like to make an emphasis on her responsibility, analytical skills and very effective team work. The tasks were always completed faultlessly and on time. Her interaction with other people was always marked with commitment, reliability and openness.

During the internship, Olena also took active part in social activities for the interns of Lviv City Council, such as lectures, workshops and discussions with the city public officials. She showed an original way of thinking, big interest in community development and the ability to bring positive changes in the society.

We enjoyed the opportunity to meet and work with Olena and I honestly believe that Olena has made a great contribution to the work of the whole department.

Yours faithfully,

Olena Hunko,

Head of IT Office, Lviv City Council



KPMG Audyt Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.  
ul. Inflancka 4A  
00-189 Warszawa, Polska  
Tel. +48 (22) 528 11 00  
Faks +48 (22) 528 10 09  
kpmg@kpmg.pl

Warsaw, 30 August 2019

### Internship confirmation

We inform that Mrs. Olena Vol has completed her internship at KPMG Audyt Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa.

Internship duration: from 1 July 2019 to 30 August 2019.

During her internship Mrs. Olena Vol provided support of activities related to audit services provided to KPMG's clients.

Anna Pytlak  
Director, HR



KPMG Audyty Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.  
ul. Inflancka 4A  
00-189 Warszawa, Polska  
Tel. +48 (22) 528 11 00  
Faks +48 (22) 528 10 09  
kpmg@kpmg.pl

30 August 2019

To whom it may concern

I am delighted to provide a letter of reference for Olena Vol who has been an intern at KPMG Financial Services Department in Warsaw between July 1st, 2019 and August 30th, 2019.

KPMG is an international network of audit and advisory firms currently employing 189 000 staff in 152 countries around the world. We have been providing audit, tax, accounting, reporting and business advisory services in Poland since 1990.

During the time of her internship, Olena was supporting the employees of Financial Services Department in the process of giving assurance over information used by investors and the capital markets. She participated in projects for clients of KPMG, undertaking analytical and research work. Her responsibilities included, but were not limited to, taking part in different stages of the half-year audit of investment funds, carrying out financial analysis of companies' historic results and projections, reviewing financial statements and conducting industry research. Also, Olena completed a series of trainings, covering topics on audit, data privacy, information protection and risk management.

Olena has put great effort into her work and study during the internship. Her motivation, structured approach and analytical skills helped her to work independently and efficiently, while good communication skills enabled effective teamwork. She showed a high degree of commitment and was always ready to the challenge of different tasks. The achieved results met our expectations.

Best regards,

Piotr Nierubca  
Senior Manager, Financial Services

KPMG Audyty Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k.  
ul. Inflancka 4A  
00-189 Warszawa

# Сертифікат № 1275125

підтверджує, що

**ВОЛ ОЛЕНА ДМИТРІВНА**

02.04.2020 - 04.08.2020

пройшов(ла) ознайомчу онлайн-практику  
в ПриватБанку і відповідає рівню підготовки  
"Консультант з банківського обслуговування"

## Результати практики:

Набрано 94 балів (результат А).  
Підсумкова оцінка - 5 (відмінно).  
Занесення до кадрового резерву банку - так.

### Теоретична частина

Назва модуля	Бали
1 Тест за підсумками модуля «Вклади фізичних осіб і послуга накопичення «Колипка»	4
2 Тест за підсумками модуля «Клієнти. Маркетинг у банку»	4
3 Тест за підсумками модуля «Менеджмент»	5
4 Тест до модуля «Небанківські послуги. Агентська мережа»	4
5 Тест за підсумками модуля «Про банк»	4
6 Тест за підсумками модуля "Платежі клієнтів"	5
7 Тест за підсумками модуля «Платіжні картки»	4
8 Тест за підсумками модуля "Продукти для корпоративних клієнтів (частина 1)"	4
9 Тест за підсумками модуля "Продукти для корпоративних клієнтів (частина 2)"	5
10 Тест за підсумками модуля "Дистанційний банкінг"	5
<b>Всього:</b>	<b>44</b>

### Практична частина

Назва завдання	Бали
1 Переказ на картку ПриватБанку в Приват24	10
2 Придбання тестового квитка на поїзд у web-версії Приват24	10
3 Поповнення мобільного телефону в Приват24	10
4 Реєстрація в Приват24	10
5 Встановлення мобільного додатку "Приват24" на смартфон	10
<b>Всього:</b>	<b>50</b>

Керівник Напрямку  
трудових ресурсів (HR) ГО  
ПриватБанку



О.П. Хлинiна



**System Dynamics Group  
University of Bergen**

**National University of Kyiv-  
Mohyla Academy, Department of  
Finance, Laboratory of financial  
and economic research**

**The Ivan Franko National  
University of Lviv**

## **CERTIFICATE OF PARTICIPATION**

is to certify that

**Vol Olena**

participated in the 3rd Annual Research Conference

**THEORY AND PRACTICE OF SYSTEM DYNAMICS IN  
FINANCE**

Olena Primierova,  
Deputy Head of Finance Department, NaUKMA



December 7, 2020



HIGHER SCHOOL OF ECONOMICS  
NATIONAL RESEARCH UNIVERSITY

Jan 21, 2021

**Olena Vol**

has successfully completed

**Эконометрика (Econometrics)**

an online non-credit course authorized by National Research University Higher School of  
Economics and offered through Coursera

Boris Demeshev  
Senior Lecturer  
Department of Applied Economics  
HSE University

COURSE  
CERTIFICATE



Verify at [coursera.org/verify/2SMFC5P4ZPWW](https://coursera.org/verify/2SMFC5P4ZPWW)  
Coursera has confirmed the identity of this individual and their  
participation in the course.

04/02/2020

**Olena Vol**

has successfully completed

**Python and Statistics for Financial Analysis**

an online non-credit course authorized by The Hong Kong University of Science and Technology and offered through Coursera



Xu Hu Wan  
Associate Professor  
Department of Information Systems, Business Statistics and Operations Management

**COURSE  
CERTIFICATE**



Verify at [coursera.org/verify/NZ23BTL366F4](https://coursera.org/verify/NZ23BTL366F4)  
Coursera has confirmed the identity of this individual and their participation in the course.



HIGHER SCHOOL OF ECONOMICS  
NATIONAL RESEARCH UNIVERSITY

01.07.2020

**Olena Vol**

Учащийся успешно прошел(а) курс

**Теория игр (Game Theory)**

онлайн-курс без права на зачетные единицы от университета National Research  
University Higher School of Economics, предлагаемый на Coursera

Dmitry Dagaev  
Assistant Professor  
HSE University

**COURSE  
CERTIFICATE**



Подтвердить: [coursera.org/verify/WV7F6XTPYCG9](https://coursera.org/verify/WV7F6XTPYCG9)

Coursera подтвердила личность этого человека и его участие в курсе.



07/09/2020

**Olena Vol**

has successfully completed

**How Google does Machine Learning**

an online non-credit course authorized by Google Cloud and offered through Coursera

*Google Cloud Training*

**COURSE  
CERTIFICATE**



Verify at [coursera.org/verify/IL3BQKJPA9GG](https://coursera.org/verify/IL3BQKJPA9GG)  
Coursera has confirmed the identity of this individual and  
their participation in the course.



03/30/2020

**Olena Vol**

has successfully completed

**Using Python to Access Web Data**

an online non-credit course authorized by University of Michigan and offered through  
Coursera

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Charles', positioned above a horizontal dotted line.

Charles Severance  
Clinical Professor, School of Information  
University of Michigan

**COURSE  
CERTIFICATE**



Verify at [coursera.org/verify/S6K3VJ9YNL27](https://coursera.org/verify/S6K3VJ9YNL27)  
Coursera has confirmed the identity of this individual and  
their participation in the course.

# CERTIFICATE

Olena Vol

in recognition of your commitment and your participation  
in the Active Citizens Local Training 2017/18  
in Lviv, Ukraine

on 10-12 of February, 2018

During the training participants gained skills, expertise and  
practice in facilitation, intercultural dialogue, social action  
planning and community networking

Simon Williams  
Director  
(on behalf of the British Council)



Andrii Kovalskyi  
Director of Lviv Regional  
Youth Center

(on behalf of the Partner)



## ACTIVE CITIZENS

Globally connected, locally engaged

## СЕРТИФІКАТ

про успішне завершення лідерської програми для молоді «SDG-Амбасадори»

нагороджується

Амбасадорка Цілі 15 «Захист та відновлення екосистем суші»

*Вол Олена*

за активну участь впродовж програми, популяризацію Цілей сталого розвитку, реалізований авторський проект та поширення руху за сталий розвиток в Україні. Дякуємо за те, що змінюєте наш світ на краще!

м.Київ

18 грудня 2019 року

**Марина Саприкіна,**

Голова правління Центру «Розвиток КСВ»

**Гондюл Олександра,**

координаторка програми «SDG-Амбасадори»





НАЦІОНАЛЬНЕ  
АГЕНТСТВО  
ІЗ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ  
ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ

# СЕРТИФІКАТ

ЦЕЙ СЕРТИФІКАТ ЗАСВІДЧУЄ, ЩО

**Вол Олена Дмитрівна**

успішно закінчив(ла) курс

**Експерт з акредитації освітніх програм:  
онлайн тренінг,**

наданий Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти  
через платформу масових відкритих онлайн-курсів **Prometheus**.

**Михайло Винницький**

Керівник секретаріату  
Національного агентства  
із забезпечення якості вищої освіти

## СЕРТИФІКАТ УЧАСНИКА

IX Міжнародна Болонська конференція  
«Європейська інтеграція вищої освіти України в контексті Болонського процесу:  
роль оцінювання якості викладання і навчання в процесі акредитації»

22 грудня 2020 р., он-лайн - платформа ZOOM

## Вол Олена

### Результати навчання:

- розуміти роль оцінювання якості викладання і навчання в процесі акредитації;
- ідентифікувати якість викладання та навчання як показник якості діяльності університету;
- розуміти інформаційний менеджмент як частину внутрішнього забезпечення якості вищої освіти;
- знати та розуміти роль збору та інтерпретації даних для розвитку внутрішнього забезпечення якості;
- визначати якісні та кількісні інструменти оцінювання для внутрішнього забезпечення якості;
- забезпечувати інституційне самооцінювання на основі інструментів оцінювання, а також збору та інтерпретації даних.

**Навантаження:** 0,5 кредита ЄКТС – 14,5 годин, з них 4,5 години – робота на заході, 10 годин – самостійна робота з ознайомлення з відповідними матеріалами на вебсайтах НЕО в Україні та Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти та підготовки питань для спікерів.

Директор  
Інституту вищої освіти  
Національної академії педагогічних наук України

С. Калашнікова

Координатор Проєкту ЄС  
«Національний Еразмус+ офіс в Україні та Національна  
команда експертів з реформування вищої освіти»

С. Шитківа



MOVING FORWARD  
**TOGETHER**



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



Українська асоціація студентів

# СЕРТИФІКАТ

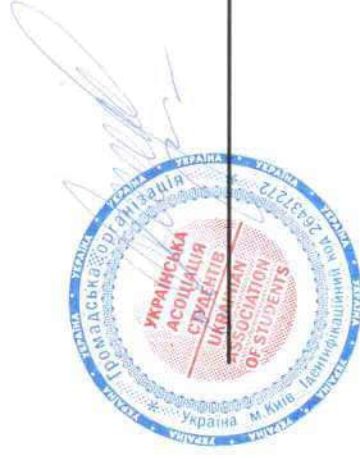
засвідчує, що

Вар Олена Дмитрівна

**успішно пройшов/ла навчання  
для студентських експертів з якості вищої освіти**

Президент Громадської організації  
"Українська асоціація студентів"

" 1 " листо 20 14 р.  
№ 71



Л. Фесенко

# CERTIFICATE

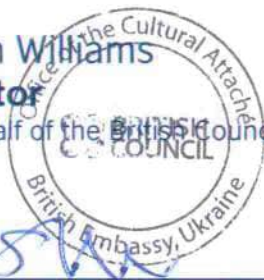
Olena Vol

in recognition of your commitment and your participation  
in the Active Citizens Local Training 2017/18  
in Lviv, Ukraine

on 10-12 of February, 2018

During the training participants gained skills, expertise and  
practice in facilitation, intercultural dialogue, social action  
planning and community networking

Simon Williams  
Director  
(on behalf of the British Council)



Andrii Kovalskyi  
Director of Lviv Regional  
Youth Center

(on behalf of the Partner)



## ACTIVE CITIZENS

Globally connected, locally engaged



# СЕРТИФІКАТ

засвідчує  
успішне проходження

*Вол Оленою*

Школи  
Громадської  
Активності

30.06.2018



Львівська  
міська  
рада



М.П.

ВО Декана Механіко-Математичного факультету  
Львівського Національного Університету ім. Івана Франка  
Гурану Ігорю Йосиповичу

### Лист-підтвердження

Львівський локальний комітет ВМГО «АЙСЕК в Україні», в особі Голови Правління Локального Комітету Голинської Софії-Юлії Тарасівни підтверджує, що Вол Олена Дмитрівна, студентка групи МТМ-11, 1-го курсу, працює на волонтерських засадах з 03.08.2017 по 16.08.2018 року включно, у якості учасника команди проекту "Eco Mind".

AIESEC – це міжнародна, неполітична, неприбуткова організація, що сприяє розвитку лідерських якостей серед молоді, організовує соціальні та культурні проекти й міжнародні стажування, для здійснення позитивного впливу на суспільство.

AIESEC тісно співпрацює з ООН, створюючи глобальні ініціативи і проекти, а з 2015 року ми працюємо разом заради досягнення 17 Цілей сталого розвитку.

ВМГО «АЙСЕК в Україні» – це українське представництво організації, засноване в 1994р. За більше ніж 20 років діяльності нами було організовано 6000 стажувань, понад 500 освітніх проектів, започатковано ряд бізнес та соціальних ініціатив національного рівня (Форуми Кар'єри, Світ без кордонів, Принципи прогресивного бізнесу та ін.). Щорічно залучаючи до діяльності в організації більше 1000 молодих ініціативних людей, ми працюємо для понад 30 000 студентів із більше, ніж 70 ВНЗ країни. На сьогодні AIESEC в Україні співпрацює з великою кількістю комерційних та громадських організацій, серед яких ТПП України, EY, Microsoft, PCG, Student.rabota.ua, Unistudy, StudNews, Mars та інші.

З повагою,  
Голова правління  
Львівського локального комітету  
ВМГО «АЙСЕК в Україні»



С. Т. Голинська/

м.п.

В.о. декана механіко-математичного факультету  
ЛНУ ім. Івана Франка  
Гурану Ігорю Йосиповичу

### Лист-підтвердження

Львівський локальний комітет ВМГО «АЙСЕК в Україні», в особі Голови Правління Локального Комітету Дронговської Марини Олександрівни підтверджує, що Вол Олена Дмитрівна, студентка групи МТМ-11, працює на волонтерських засадах у Львівському локальному комітеті ВМГО «АЙСЕК в Україні» у якості учасника команди «МКТ events» метою якої є створення та організація різноманітних заходів спрямованих на популяризацію міжнародних волонтерських стажувань.

Марія, працюючи у команді, отримає практичні навички роботи із командою, покращить власний рівень англійської мови та вдосконалив свої лідерські якості.

AIESEC – це міжнародна, неполітична, неприбуткова організація, що сприяє розвитку лідерських якостей серед молоді, організовує соціальні та культурні проекти й міжнародні стажування, для здійснення позитивного впливу на суспільство.

AIESEC тісно співпрацює з ООН, створюючи глобальні ініціативи і проекти, а з 2015 року ми працюємо разом заради досягнення 17 Цілей сталого розвитку.

ВМГО «АЙСЕК в Україні» – це українське представництво організації, засноване в 1994р. За більше ніж 20 років діяльності нами було організовано 6000 стажувань, понад 500 освітніх проектів, започатковано ряд бізнес та соціальних ініціатив національного рівня (Форуми Кар'єри, Світ без кордонів, Принципи прогресивного бізнесу та ін.). Щорічно залучаючи до діяльності в організації більше 1000 молодих ініціативних людей, ми працюємо для понад 30 000 студентів із більше, ніж 70 ВНЗ країни. На сьогодні AIESEC в Україні співпрацює з великою кількістю комерційних та громадських організацій, серед яких ТПП України, EY, Microsoft, PCG, Student.rabota.ua, Unistudy, StudNews, Mars та інші.

З повагою,  
Голова правління  
Львівського локального комітету  
ВМГО «АЙСЕК в Україні»



/М.О. Дронговська/

м.п.



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ



*Міжнародний  
мовно-літературний  
конкурс учнівської та  
студентської молоді  
імені Тараса Шевченка*

**ДИПЛОМ**

**I ступеня**

**нагороджується**

***Вол Олена Дмитрівна,***

*студентка Львівського національного  
університету імені Івана Франка*

Міністр

Л. М. Гриневич

Голова журі

Д. І. Дроздовський

Наказ № 327  
від 04.04.2018



DES -  
Data Engineering  
and Security

GlobalLogic  
Innovation by Design



Avenga

InterLogic

YAPHET



LVIIV  
UNIVERSITY

Цей сертифікат підтверджує, що

**Вол Олена**

УСПІШНО ЗАВЕРШИЛА

“ ЗИМОВУ ШКОЛУ З ІНФОРМАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ

**Data Engineering and Security (DES 2020)** ”

КІЛЬКІСТЬ

ГОДИН: 120 / 4

КРЕДИТИ ECTS

Ректор

Львівського національного  
університету імені Івана Франка  
Львів, 31 січня 2020 р.

В.П.Мельник



СТАТИСТИЧНИЙ  
АНАЛІЗ ДАНИХ  
Statistics & Data Science



cyber  
security



Software  
Engineering



Проект USAID  
«Трансформація фінансового сектору»



Національний  
банк України

**KSE** | Kyiv  
School of  
Economics

# СЕРТИФІКАТ

засвідчує, що

**Вол Олена**

прослухав (ла) курс освітнього лекторія для студентів закладів вищої освіти  
**«Економічний експрес»**, що відбувся в рамках програми інформаційних днів  
Національного банку України в регіонах

м. Львів, 11 квітня 2019 року

**Дмитро Сологуб,**  
заступник Голови Національного банку України

**Роберт Бонд,**  
керівник Проекту USAID  
«Трансформація фінансового сектору»

**Володимир Вахітов,**  
професор Київської школи економіки

**Економічний експрес**

Інформаційні дні Національного банку України  
в регіонах

CHANGE  
MAKERS

# ДИПЛОМ

За перемогу у конкурсі-2020/21  
стипендіальної програми «Завтра.UA»  
Фонду Віктора Пінчука

нагороджується стипендією у 2021 році

## Вол Олена

студент/-ка

*Львівського національного університету імені Івана Франка*

науковий напрям

*Соціальні та поведінкові науки*

тема конкурсної роботи

*Модедювання облікової ставки із підходом системної динаміки*

Віктор Пінчук



# ДИ **CHANGE MAKERS** ПЛЛОМ

ЗА ПЕРЕМОГУ В КОНКУРСІ-2019/20  
СТИПЕНДІАЛЬНОЇ ПРОГРАМИ «ЗАВТРА.UA»  
ФОНДУ ВІКТОРА ПІНЧУКА

НАГОРОДЖУЄТЬСЯ СТИПЕНДІЄЮ В 2020 РОЦІ

**Олена Вол**

---

**СТУДЕНТКА**

*Львівського національного університету імені Івана Франка*

**НАУКОВИЙ НАПРЯМ**

*Соціальні та поведінкові науки*

**ТЕМА КОНКУРСНОЇ РОБОТИ**

*Вплив фінансових технологій (fintech) на фінансову  
інклюзію в Україні*

**ВІКТОР ПІНЧУК  
ЗАСНОВНИК ФОНДУ**

